

**СОГЛАШЕНИЕ  
МЕЖДУ ПРАВИТЕЛЬСТВОМ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
И ПРАВИТЕЛЬСТВОМ РЕСПУБЛИКИ МАЛИ  
О ВОЕННОМ СОТРУДНИЧЕСТВЕ**

Правительство Российской Федерации и Правительство Республики Мали, в дальнейшем именуемые Сторонами,

подтверждая важность диалога между Сторонами по широкому ряду вопросов,

положительно оценивая российско-малийское сотрудничество в военной области и подтверждая готовность Сторон к продолжению его развития,

признавая, что развитие отношений между Сторонами способствует углублению взаимопонимания и доверия между Российской Федерацией и Республикой Мали,

выражая обоюдную решимость сотрудничать в этом направлении, основываясь на равенстве прав и соблюдении суверенитета государств Сторон,

подтверждая приверженность целям и принципам Организации Объединенных Наций,

согласились о нижеследующем:

**Статья 1**

Целью настоящего Соглашения является развитие военного сотрудничества между Российской Федерацией и Республикой Мали.

Стороны сотрудничают в военной области в соответствии с законодательством государств каждой из Сторон, общепризнанными принципами и нормами международного права и международными договорами, участниками которых являются Российская Федерация и Республика Мали.

*ФВМ*

*ТБС*

## Статья 2

Стороны осуществляют сотрудничество по следующим основным направлениям:

- 1) обмен мнениями и информацией по военно-политическим вопросам, вопросам укрепления взаимного доверия и международной безопасности;
- 2) развитие отношений в области совместной подготовки войск (сил), инженерного обеспечения, военного образования, военной медицины, военной истории, военной топографии, спорта и культуры;
- 3) обмен опытом миротворческой деятельности и взаимодействия в операциях по поддержанию мира и безопасности под эгидой Организации Объединенных Наций;
- 4) взаимодействие в мероприятиях по борьбе с терроризмом;
- 5) другие направления сотрудничества по согласию Сторон.

## Статья 3

Реализацию указанных в статье 2 настоящего Соглашения направлений сотрудничества Стороны осуществляют в следующих формах:

- 1) официальные визиты делегаций различного уровня;
- 2) участие по приглашению Сторон в военных учениях или присутствие на них в качестве наблюдателей;
- 3) рабочие встречи военных экспертов;
- 4) участие в теоретических и практических обучающих курсах, семинарах, конференциях по приглашению Сторон;
- 5) подготовка и обучение военных кадров;
- 6) визиты военной авиации;
- 7) командирование специалистов для реализации совместных мероприятий в военной области;

- 8) проведение культурных и спортивных мероприятий;
- 9) другие формы сотрудничества по согласию Сторон.

#### Статья 4

Уполномоченными органами Сторон по выполнению настоящего Соглашения являются:

от Российской Стороны - Министерство обороны Российской Федерации;

от Малийской Стороны - Министерство обороны и по делам ветеранов Республики Мали.

Для подготовки и согласования мероприятий военного сотрудничества уполномоченные органы Сторон могут создавать рабочие группы.

Состав и порядок их деятельности определяются уполномоченными органами Сторон.

#### Статья 5

Если нет иной договоренности Сторон, каждая из Сторон финансирует расходы своих представителей, связанные с их участием в мероприятиях, предусмотренных настоящим Соглашением.

Проведение мероприятий в рамках настоящего Соглашения зависит от наличия финансирования Сторон.

#### Статья 6

Любая информация, передаваемая в рамках настоящего Соглашения, независимо от ее формы и содержания используется исключительно в целях Соглашения. Информация, полученная одной из Сторон в рамках сотрудничества, не должна использоваться в ущерб другой Стороне.

Стороны обязуются не передавать без предварительного письменного согласия другой Стороны третьей стороне информацию, полученную или совместно созданную в рамках реализации настоящего Соглашения.

Стороны самостоятельно устанавливают конфиденциальность информации, передаваемой в соответствии с настоящим Соглашением или являющейся результатом его выполнения.

На носителях такой информации проставляется пометка:

в Российской Федерации	в Республике Мали
«Для служебного пользования»	«Diffusion restreinte»

Сторона, получившая информацию, обеспечивает ее защиту и обращается с ней в соответствии с положениями законодательства своего государства.

Факт передачи такой информации документируется.

Допуск представителей Сторон на военные объекты или предприятия военно-промышленного комплекса осуществляется в порядке, установленном законодательством государства каждой из Сторон.

Порядок обмена, условия и меры по защите сведений, составляющих государственную тайну Российской Федерации и государственную тайну Республики Мали, в ходе реализации и по окончании действия настоящего Соглашения определяются отдельным соглашением Сторон, заключаемым до передачи данных сведений.

## Статья 7

Представители каждой Стороны в ходе взаимных визитов в рамках настоящего Соглашения соблюдают законы принимающего государства, а также уважают его традиции и обычаи.

## Статья 8

Принимающая Сторона оказывает экстренную медицинскую помощь представителям направляющей Стороны на безвозмездной основе.

Оказание других форм медицинской помощи осуществляется на платной основе.

Медицинская помощь оказывается в военных или гражданских медицинских организациях.

## Статья 9

По согласию Сторон в настоящее Соглашение могут быть внесены изменения и дополнения.

По отдельным направлениям сотрудничества, указанным в статье 2 настоящего Соглашения, Стороны могут заключать дополнительные соглашения и контракты.

## Статья 10

Любые споры и разногласия относительно толкования, реализации или применения настоящего Соглашения разрешаются Сторонами путем проведения переговоров.

## Статья 11

Настоящее Соглашение вступает в силу с даты его подписания и заключается на неопределенный срок. Настоящее Соглашение может быть прекращено по письменному уведомлению любой из Сторон, направленному другой Стороне по дипломатическим каналам. В таком случае действие настоящего Соглашения прекращается по истечении ста восьмидесяти (180) дней с даты получения другой Стороной соответствующего уведомления.

Прекращение действия настоящего Соглашения не влияет на выполнение соглашений и контрактов, начатых в рамках настоящего Соглашения, если иное не согласовано Сторонами.

С даты вступления в силу настоящего Соглашения прекращает свое действие Протокол о согласии между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Мали о сотрудничестве в военной области от 28 марта 1994 года.

Прекращение действия указанного Протокола не влияет на выполнение уже начатых и еще не завершенных во время его действия программ и мероприятий сотрудничества, если иное не согласовано Сторонами.

Совершено в г. Москве «25» июня 2019 г. в двух экземплярах, каждый на русском и французском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

**ЗА ПРАВИТЕЛЬСТВО  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**



**ЗА ПРАВИТЕЛЬСТВО  
РЕСПУБЛИКИ МАЛИ**

